PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2162

od 18. prosinca 2020.

o pokretanju ispitnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinških mjera uvedenih Provedbenom uredbom (EU) 2015/2384 i Provedbenom uredbom (EU) 2017/271 na uvoz određenih aluminijskih folija podrijetlom iz Narodne Republike Kine uvozom određenih aluminijskih folija otpremljenih iz Tajlanda, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Tajlanda, te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („Osnovna uredba"), a posebno njezin članak 13. stavak 3. i članak 14. stavak 5.,

nakon što je obavijestila države članice,

budući da:

A ZAHTJEV

(1) Europska komisija („Komisija") primila je zahtjev na temelju članka 13. stavka 3. i članka 14. stavka 5. Osnovne uredbe za ispitivanje mogućeg izbjegavanja antidampinških mjera uvedenih na uvoz određenih aluminijskih folija podrijetlom iz Narodne Republike Kine i da se uvoz određenih aluminijskih folija otpremljenih iz Tajlanda, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Tajlanda, uvjetuje evidentiranjem.

(2) Zahtjev je podnesen 9. studenoga 2020. Podnositelj zahtjeva zatražio je da ostane anoniman i to propisno potkrijepio u zahtjevu. Komisija smatra da su razlozi za odobravanje povjerljivosti identiteta podnositelja zahtjeva dostatni.

B PROIZVOD

(3) Proizvod na koji se odnosi moguće izbjegavanje mjera jesu folije od aluminija debljine ne manje od 0,008 mm i ne veće od 0,018 mm, bez podloge, valjane, ali dalje neobrađivane, u svicima širine ne veće od 650 mm i mase veće od 10 kg, na datum stupanja na snagu Provedbene uredbe Uredbe (EU) 2015/2384 ([2]) razvrstane u oznaku KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 10), folije od aluminija debljine ne manje od 0,007 mm i manje od 0,008 mm, neovisno o širini svitaka, žarene ili ne, na datum stupanja na snagu Provedbene uredbe Uredbe (EU) 2017/271 ([3]) razvrstane u oznaku KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 30), folije od aluminija debljine ne manje od 0,008 mm i ne veće od 0,018 mm i u svicima širine veće od 650 mm, žarene ili ne, na datum stupanja na snagu Provedbene uredbe (EU) 2017/271 razvrstane u oznaku KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 40), folije od aluminija debljine veće od 0,018 mm i manje od 0,021 mm, neovisno o širini svitaka, žarene ili ne, na datum stupanja na snagu Uredbe (EU) 2017/271 razvrstane u oznaku KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 50),

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2384 od 17. prosinca 2015. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih aluminijskih folija podrijetlom iz Narodne Republike Kine te o prekidu postupka za uvoz određenih aluminijskih folija podrijetlom iz Brazila nakon revizije nakon isteka mjere u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 (SL L 332, 18.12.2015., str. 63.).

([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/271 od 16. veljače 2017. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EZ) br. 925/2009 na uvoz određene aluminijske folije podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz neznatno izmijenjene određene aluminijske folije (SL L 40, 17.2.2017., str. 51.) i izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2017/2213 od 30. studenoga 2017. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/271 o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EZ) br. 925/2009 na uvoz određene aluminijske folije podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz neznatno izmijenjene određene aluminijske folije (SL L 316, 1.12.2017., str. 17.).

i/ili folije od aluminija debljine ne manje od 0,021 mm i ne veće od 0,045 mm, kada su isporučene s najmanje dva sloja, neovisno o širini svitaka, žarene ili ne, na datum stupanja na snagu Provedbene uredbe (EU) 2017/271 razvrstane u oznaku KN ex 7607 11 90 (oznake TARIC 7607 11 90 45 i 7607 11 90 80) i podrijetlom iz Narodne Republike Kine („predmetni proizvod"). To je proizvod na koji se primjenjuju mjere koje su trenutačno na snazi.

(4) Proizvod iz ispitnog postupka istovjetan je proizvodu definiranom u prethodnoj uvodnoj izjavi, trenutačno je razvrstan u oznake KN ex 7607 11 19 (oznake TARIC 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) i ex 7607 11 90 (oznake TARIC 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), ali je otpremljen iz Tajlanda, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Tajlanda (dodatna oznaka TARIC C601) („proizvod iz ispitnog postupka").

C **POSTOJEĆE MJERE**

(5) Mjere koje su trenutačno na snazi i koje se možda izbjegavaju antidampinške su mjere uvedene Provedbenom uredbom (EU) 2015/2384 i proširene Provedbenom uredbom (EU) 2017/271 kako je zadnje izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2017/2213 („postojeće mjere").

D **OBRAZLOŽENJE**

(6) Zahtjev sadržava dostatne dokaze da se postojeće antidampinške mjere za uvoz predmetnog proizvoda izbjegavaju uvozom proizvoda iz ispitnog postupka.

(7) Dokazi u zahtjevu pokazuju sljedeće.

(8) Nakon uvođenja mjera za predmetni proizvod došlo je do promjene strukture trgovine koja uključuje izvoz iz Narodne Republike Kine i Tajlanda u Uniju.

(9) Čini se da je do te promjene došlo zbog otpremanja predmetnog proizvoda preko Tajlanda u Uniju nakon postupka sastavljanja u Tajlandu. Dokazi pokazuju da takve aktivnosti sastavljanja čine izbjegavanje mjera jer su te aktivnosti započete ili su se znatno pojačale od pokretanja antidampinškog ispitnog postupka ili neposredno prije toga. Osim toga, dijelovi iz Narodne Republike Kine koji se upotrebljavaju u tim postupcima sastavljanja čine više od 60 % ukupne vrijednosti sastavljenog proizvoda, dok je dodana vrijednost postupaka sastavljanja niža od 25 % troška proizvodnje.

(10) Nadalje, dokazi pokazuju da su zbog prethodno opisanih praksi korektivni učinci postojećih antidampinških mjera za predmetni proizvod umanjeni i u pogledu količine i u pogledu cijena. Čini se da su na tržište EU-a ušle znatne količine uvoza proizvoda iz ispitnog postupka. Osim toga, postoji dovoljno dokaza da se uvoz proizvoda iz ispitnog postupka obavlja po štetnim cijenama.

(11) Naposljetku, dokazi pokazuju da su cijene proizvoda iz ispitnog postupka dampinške u odnosu na uobičajenu vrijednost prethodno utvrđenu za predmetni proizvod.

(12) Ako se tijekom ispitnog postupka osim navedenih postupaka otkriju druge prakse izbjegavanja mjera obuhvaćene člankom 13. Osnovne uredbe, i one mogu postati predmet ispitnog postupka.

E **POSTUPAK**

(13) S obzirom na prethodno navedeno, Komisija je zaključila da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje ispitnog postupka na temelju članka 13. stavka 3. Osnovne uredbe i odluku da se uvoz proizvoda iz ispitnog postupka uvjetuje evidentiranjem u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe.

(14) Kako bi se prikupile potrebne informacije za ovaj ispitni postupak, sve zainteresirane strane trebale bi se odmah javiti Komisiji, a najkasnije do roka utvrđenog u članku 3. stavku 2. ove Uredbe. Rok utvrđen u članku 3. stavku 2. ove Uredbe primjenjuje se na sve zainteresirane strane. Prema potrebi informacije se mogu tražiti i od industrije Unije.

(15) Tijela Tajlanda i Narodne Republike Kine bit će obaviještena o pokretanju ispitnog postupka.

(a) **Prikupljanje informacija i održavanje saslušanja**

(16) Sve zainteresirane strane, uključujući industriju Unije, uvoznike i sva relevantna udruženja, pozivaju se da iznesu svoja stajališta u pisanom obliku i dostave dokaze kojima ih potkrepljuju, pod uvjetom da to učine u roku predviđenom člankom 3. stavkom 2. Nadalje, Komisija može saslušati zainteresirane stranke pod uvjetom da dostave zahtjev u pisanom obliku i obrazlože posebne razloge zašto ih treba saslušati.

(b) **Zahtjevi za izuzeća**

(17) U skladu s člankom 13. stavkom 4. Osnovne uredbe, uvoz proizvoda iz ispitnog postupka može se izuzeti od mjera ako se uvoz ne smatra izbjegavanjem mjera.

(18) Budući da se moguće izbjegavanje mjera odvija izvan Unije, izuzeća se u skladu s člankom 13. stavkom 4. Osnovne uredbe mogu odobriti proizvođačima proizvoda iz ispitnog postupka u Tajlandu koji mogu dokazati da ne sudjeluju u praksama izbjegavanja mjera kako je definirano u članku 13. stavcima 1. i 2. Osnovne uredbe. Proizvođači koji žele dobiti izuzeće trebali bi se javiti u roku navedenom u članku 3. stavku 1. ove Uredbe. Primjerci upitnika za proizvođače izvoznike u Narodnoj Republici Kini, obrazac zahtjeva za izuzeće za proizvođače izvoznike u Tajlandu i upitnici za uvoznike u EU-u dostupni su u dokumentaciji koja se daje na uvid zainteresiranim stranama i na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2502. Upitnike je potrebno dostaviti u roku navedenom u članku 3. stavku 2. ove Uredbe.

F **EVIDENTIRANJE**

(19) Na temelju članka 14. stavka 5. Osnovne uredbe uvodi se obveza evidentiranja uvoza proizvoda iz ispitnog postupka kako bi se osiguralo da se, ako se ispitnim postupkom utvrdi izbjegavanje mjera, od dana uvođenja evidentiranja takvog uvoza mogu naplatiti antidampinške pristojbe u odgovarajućem iznosu koji ne premašuje preostalu pristojbu uvedenu Provedbenom uredbom (EU) 2015/2384 i proširenu Provedbenom uredbom (EU) 2017/271 kako je zadnje izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2017/2213.

G **ROKOVI**

(20) U interesu dobrog upravljanja potrebno je navesti rokove u kojima:

— zainteresirane strane mogu se obratiti Komisiji, dostaviti upitnike, iznijeti svoja stajališta pisanim putem ili dostaviti sve ostale informacije koje treba uzeti u obzir tijekom ispitnog postupka,

— proizvođači u Tajlandu mogu zatražiti izuzeća od evidentiranja uvoza ili mjera,

— zainteresirane strane mogu podnijeti pisani zahtjev da ih Komisija sasluša.

(21) Treba skrenuti pozornost na činjenicu da je za ostvarivanje postupovnih prava predviđenih Osnovnom uredbom potrebno da se zainteresirane strane jave Komisiji u rokovima utvrđenima u članku 3. ove Uredbe.

H **NESURADNJA**

(22) Ako zainteresirana strana odbije odobriti pristup potrebnim informacijama ili ih ne dostavi u roku ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi, bili pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

(23) Ako se utvrdi da je zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće informacije, te se informacije ne moraju uzeti u obzir i mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

(24) Ako zainteresirana strana ne surađuje ili surađuje samo djelomično te se stoga nalazi temelje na raspoloživim podacima u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe, ishod za tu stranu može biti manje povoljan nego što bi bio da je surađivala.

I **VREMENSKI OKVIR ISPITNOG POSTUPKA**

(25) Ispitni postupak zaključuje se u skladu s člankom 13. stavkom 3. Osnovne uredbe u roku od devet mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

J **OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

(26) Napominje se da će se svi osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obraditi u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]).

(27) Obavijest o zaštiti podataka kojom se pojedinci obavješćuju o obradi osobnih podataka u okviru djelovanja Komisije u području trgovinske zaštite dostupna je na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/.

K **SLUŽBENIK ZA SASLUŠANJE**

(28) Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje u trgovinskim postupcima. Službenik za saslušanje ispituje zahtjeve za pristup dokumentaciji, sporove povezane s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i sve druge zahtjeve povezane s pravima na obranu zainteresiranih strana i trećih strana koji se mogu podnijeti tijekom postupka.

(29) Službenik za saslušanje može organizirati saslušanja sa zainteresiranim stranama i službama Komisije te posredovati među njima kako bi osigurao da zainteresirane strane u potpunosti ostvaruju svoja prava na obranu. Zahtjevi za saslušanje pred službenikom za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebali bi sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Službenik za saslušanje ispitat će razloge za podnošenje zahtjevâ. Ta bi se saslušanja trebala održati samo ako pitanja nisu pravodobno riješena sa službama Komisije.

(30) Svi zahtjevi moraju se podnijeti pravovremeno i žurno kako se ne bi ugrozilo uredno odvijanje postupka. U tu svrhu zainteresirane strane trebale bi zatražiti intervenciju službenika za saslušanje u najkraćem roku nakon nastanka događaja koji opravdava takvu intervenciju. U načelu, rokovi navedeni u članku 3. stavku 3. ove Uredbe za podnošenje zahtjeva za saslušanje pred službama Komisije primjenjuju se *mutatis mutandis* na zahtjeve za saslušanje pred službenikom za saslušanje. Ako se zahtjevi za saslušanje ne podnesu u važećem roku, službenik za saslušanje ispitat će i razloge kašnjenja, prirodu postavljenih pitanja i utjecaj tih pitanja na pravo na obranu, vodeći računa o interesu dobrog upravljanja i pravovremenom završetku ispitnog postupka.

(31) Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na stranicama službenika za saslušanje na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/,

([4]) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Pokreće se ispitni postupak u skladu s člankom 13. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1036 kako bi se utvrdilo izbjegavaju li se uvozom folija od aluminija debljine ne manje od 0,008 mm i ne veće od 0,018 mm, bez podloge, valjanih, ali dalje neobrađivanih, u svicima širine ne veće od 650 mm i mase veće od 10 kg, folija od aluminija debljine ne manje od 0,007 mm i manje od 0,008 mm, neovisno o širini svitaka, žarenih ili ne, folija od aluminija debljine ne manje od 0,008 mm i ne veće od 0,018 mm i u svicima širine veće od 650 mm, žarenih ili ne, folija od aluminija debljine veće od 0,018 mm i manje od 0,021 mm, neovisno o širini svitaka, žarenih ili ne, trenutačno razvrstanih u oznaku KN ex 7607 11 19 (oznake TARIC 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) i/ili folija od aluminija debljine ne manje od 0,021 mm i ne veće od 0,045 mm, kada su isporučene s najmanje dva sloja, neovisno o širini svitaka, žarenih ili ne, trenutačno razvrstanih u oznaku KN ex 7607 11 90 (oznake TARIC 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), otpremljenih iz Tajlanda, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Tajlanda (dodatna oznaka TARIC C601), mjere uvedene Provedbenom uredbom (EU) 2015/2384 i proširene Provedbenom uredbom (EU) 2017/271, kako je zadnje izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2017/2213.

Članak 2.

1. Carinska tijela država članica poduzimaju, u skladu s člankom 13. stavkom 3. i člankom 14. stavkom 5. Uredbe (EU) 2016/1036, odgovarajuće mjere radi evidentiranja uvoza iz članka ove Uredbe.

2. Evidentiranje prestaje devet mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

3. Komisija može uputiti carinska tijela da prestanu evidentirati uvoz proizvoda koje su proizveli izvoznici/proizvođači koji su zatražili izuzeće od evidentiranja i za koje je utvrđeno da ispunjuju uvjete za odobravanje izuzeća.

Članak 3.

1. Zainteresirane strane moraju se javiti Komisiji u roku od 15 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

2. Ako zainteresirane strane žele da se njihove izjave uzmu u obzir tijekom ispitnog postupka, moraju iznijeti svoja stajališta u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik, u slučaju da su zatražile izuzeće od evidentiranja uvoza ili od mjera, ili druge informacije u roku od 37 dana od datuma objave ove Uredbe u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je utvrđeno drukčije.

3. Zainteresirane strane mogu od Komisije zatražiti saslušanje u istom roku od 37 dana. Zahtjev za saslušanje o pokretanju ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Svi zahtjevi za saslušanje podnose se u pisanom obliku i moraju sadržavati razloge za podnošenje.

4. Informacije dostavljene Komisiji u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite ne smiju podlijegati autorskim pravima. Prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke koji podliježu autorskim pravima treće strane, zainteresirane strane moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta a) upotreba informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i b) pružanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku kojim im se omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

5. Svi podnesci (uključujući informacije koje se traže u ovoj uredbi), ispunjeni upitnici i korespondencija zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje, moraju imati oznaku „Sensitive" ([5]) (osjetljivo). Strane koje dostavljaju informacije tijekom ovog ispitnog postupka pozivaju se da obrazlože svoj zahtjev za povjerljivo postupanje.

6. Stranke koje dostavljaju informacije s oznakom „Sensitive" dužne su u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 dostaviti sažetke tih informacija u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „For inspection by interested parties" („na uvid zainteresiranim stranama"). Ti sažeci trebali bi biti dovoljno detaljni da se može razumjeti bit informacija koje su dostavljene kao povjerljive.

7. Ako stranka koja dostavlja povjerljive informacije ne navede dobar razlog za traženje povjerljivog postupanja ili ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i tražene kvalitete, Komisija te informacije ne mora uzeti u obzir, osim ako se iz odgovarajućih izvora može na zadovoljavajući način dokazati da su te informacije točne.

8. Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve dostave putem stranice TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI), uključujući skenirane punomoći i potvrde.

Zainteresirane strane trebaju račun za EU Login kako bi mogle pristupiti stranici TRON.tdi. Potpune upute za registraciju i uporabu stranice TRON.tdi dostupne su ovdje: https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

Uporabom stranice TRON.tdi ili e-pošte zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske, sadržanima u dokumentu „KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE" objavljenom na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu e-adresu te osigurati da je dostavljena e-adresa ispravna službena e-adresa koja se svakodnevno provjerava. Nakon što primi podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako vrsta dokumenta zahtijeva slanje preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske poslane e-poštom, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za korespondenciju:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-pošta: TRADE-AC-ALUFOIL@ec.europa.eu

([5]) Dokument s oznakom „Sensitive" dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 19. Osnovne uredbe i člankom 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu). To je ujedno zaštićeni dokument u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. prosinca 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN